

Bản án số: 23/2021/HS-ST
Ngày: 02/3/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN NAM TỪ LIÊM, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Trần Quốc K
2. Bà Nguyễn Thị Thanh H

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị T, Thẩm tra viên Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Nam Từ Liêm tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Phúc T, Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 22/2021/HSST ngày 28/01/2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 27/2021/QĐXXST-HS ngày 19/02/2021, đối với bị cáo:

Đặng Văn S, sinh năm 1963 tại Hà Nội; HKTT: Số nhà 46, phố L, Tổ dân phố X, phường T, quận M, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 07/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đặng Văn T (đã chết) và bà Hoàng Thị N; có vợ là Tạ Thị K, có 02 con (sinh năm 1994 và 2003); **Tiền án, tiền sự:** Không; Danh chỉ bản số 667 ngày 03/11/2020; Bị cáo tại ngoại; Có mặt.

- Người bị hại: Bà Vũ Thị T, sinh năm 1960 (đã chết);

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Anh Vũ Văn B, sinh năm 1984; Nơi ĐKNKTT: Tổ dân phố X, phường Đ, quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội; (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 15 giờ 20 phút, ngày 30/12/2019, Đặng Văn S điều khiển xe máy Honda Dream màu nâu BKS 31 N5 - 557 đi trên đường gom Đại Lộ Thăng Long chiều từ Hoài Đức về Khuất Duy Tiến. Khi đi đến trước khu vực dự án Vinhomes Smart City Tây Mỗ, thuộc địa bàn phường Tây Mỗ, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, do thiếu chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ nên S đã điều khiển xe máy đâm vào người bà Vũ Thị T, sinh năm 1960; HKTT: xã T, huyện M, Hải Dương, đang đi bộ sang đường từ trái

sang phải theo chiều đi của S. Phần bánh trước và giỏ xe máy va chạm vào người bà T, làm bà T ngã đập đầu xuống đường dẫn đến tai nạn giao thông. Sau khi xảy ra tai nạn, S đưa bà T vào Bệnh viện thể thao cấp cứu, sau đó S rời khỏi Bệnh viện. Bà T được chuyển đến Bệnh viện 19-8 Bộ Công an để cấp cứu và điều trị, nhưng do thương tích nặng đến 13 giờ 45 phút, ngày 31/12/2019 bà T tử vong. Sau khi rời khỏi Bệnh viện thể thao, S quay lại vị trí xảy ra tai nạn, nhưng do không xác định được vị trí nên S đã bỏ về nhà ở tại phường Thanh Trì, quận Hoàng Mai, Hà Nội, đến ngày 26/8/2020, S đến Công an quận Nam Từ Liêm đầu thú khai nhận toàn bộ hành vi liên quan đến vụ tai nạn giao thông. Cơ quan điều tra đã thu giữ: 01 xe máy Dream, BKS 31 - 557 - N5; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe máy số 165765, BKS 31 - 557 - N5; 01 giấy phép lái xe hạng A1 số V151299 mang tên Đặng Văn S.

Kết quả khám nghiệm hiện trường:

Nơi xảy ra vụ tai nạn giao thông là đoạn đường gom Đại Lộ Thăng Long thuộc phường Tây Mỗ, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, mặt đường được rải bê tông nhựa phẳng, hướng đường thẳng, đường được tổ chức giao thông đi theo hai chiều dành cho xe mô tô và một chiều dành cho xe ô tô theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến, lòng đường rộng 10m50 tiếp giáp mép đường bên trái là hầm chui dân sinh số 2 và lối vào đường cao tốc Đại Lộ Thăng Long.

Điểm mốc được xác định là cột điện chiếu sáng ký hiệu T2B - GT/27.C nằm trên hè phố bên phải đường gom Đại lộ Thăng Long theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến. Quá trình khám nghiệm hiện trường tất cả các số đo đều được đo vào mép đường bên phải đường gom Đại Lộ Thăng Long theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến.

Vị trí số (1) đánh dấu trên sơ đồ hiện trường là vết cà trượt bằng nét liền và nét đứt để lại trên mặt đường vết dài 6m50 và có chiều hướng từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến, đo từ điểm đầu của vết vào mép đường đo được 1m50, đo từ điểm cuối của vết vào mép đường đo được 1m60.

Vị trí số (2) đánh dấu trên sơ đồ hiện trường là xe mô tô hai bánh nhãn hiệu Honda Dream II S màu nâu BKS 31 - 557 - N5 đang dừng dưới lòng đường và sát mép đường bên phải, đầu xe hướng về phía Khuất Duy Tiến đuôi xe hướng về phía Hoài Đức, đo từ tâm trục bánh trước xe mô tô vào mép đường đo được 0m30 đo từ tâm trục bánh sau xe mô tô BKS 31 - 557 - N5 về phía Hoài Đức 1m20 là điểm cuối vết cà trượt.

Đo từ điểm đầu vết cà trượt về phía Hoài Đức 2m70 là cột đèn chiếu sáng ký hiệu T2B - GT/27.C nằm trên hè phố bên phải đường gom Đại Lộ Thăng Long theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến.

Kết quả khám nghiệm hiện trường dựng lại:

Nơi xảy ra vụ tai nạn giao thông là đoạn đường gom Đại Lộ Thăng Long thuộc phường Tây Mỗ, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, mặt đường được rải bê tông nhựa phẳng, hướng đường thẳng, đường được tổ chức giao thông đi theo hai chiều dành cho xe mô tô và một chiều dành cho xe ô tô theo chiều từ Hoài

Đức đi Khuất Duy Tiến, lòng đường rộng 10m50 tiếp giáp mép đường bên trái là hầm chui dân sinh số 2 và lối vào đường cao tốc Đại Lộ Thăng Long.

Điểm mốc được xác định là cột điện chiếu sáng ký hiệu T2B - GT/27.C nằm trên hè phố bên phải đường gom Đại lộ Thăng Long theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến. Quá trình khám nghiệm hiện trường tất cả các số đo đều được đo vào mép đường bên phải đường gom Đại Lộ Thăng Long theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến.

Vị trí số (1) được đánh dấu trên sơ đồ hiện trường là vị trí xe mô tô hai bánh nhãn hiệu HONDA DREAM 2 S màu nâu BKS 31 - 557 - N5 thời điểm va chạm với nạn nhân đang đi bộ ngang qua đường, xe mô tô đang di chuyển trên mặt đường đầu xe hướng về phía Khuất Duy Tiến, đuôi xe hướng về phía Hoài Đức, đo từ tâm trục bánh trước xe mô tô vào mép đường đo được 1m20, đo từ tâm trục bánh sau xe vào mép đường đo được 1m15.

Vị trí số (2) được đánh dấu trên sơ đồ hiện trường là vị trí nạn nhân bị ngã xuống đường sau khi va chạm với xe mô tô số (1) nạn nhân nằm ở tư thế ngửa mặt lên trời, đầu hướng về phía hầm chui dân sinh số 2, chân hướng về phía mép đường bên phải theo chiều đi của xe mô tô, đo từ đỉnh đầu vào mép đường đo được 2m70, đo từ đỉnh đầu đến tâm trục bánh trước xe mô tô số (1) đo được 0m40.

Đo từ đỉnh đầu nạn nhân về phía Khuất Duy Tiến 2m09 là điểm đầu vết cà trượt đứt quãng để lại trên mặt đường vết dài 6m50 và có chiều hướng từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến, đo từ điểm đầu vết vào mép đường đo được 1m50, cuối vết vào mép đường đo được 1m60 được đánh dấu vị trí số (3) trên sơ đồ hiện trường.

Vị trí số (4) được đánh dấu trên sơ đồ hiện trường là vị trí xe mô tô BKS 31 - 557 - N5 thời điểm sau va chạm xe mô tô bị đổ áp sườn bên phải xuống mặt đường đầu xe hướng về phía Khuất Duy Tiến, đuôi xe hướng về phía Hoài Đức và chệch chéo vào mép hè phố bên phải.

Đo từ tâm trục bánh trước xe mô tô 31 - 557 - N5 (vị trí số 4) vào mép đường đo được 1m90, đo từ tâm trục bánh sau vào mép đường đo được 1m49.

Đo từ điểm đầu vết cà trượt về phía Hoài Đức 2m70 là cột đèn chiếu sáng ký hiệu T2B - GT/27C nằm trên hè phố bên phải đường gom Đại Lộ Thăng Long theo chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến.

Kết quả khám nghiệm tử thi:

Tử thi Vũ Thị T có chiều dài 156cm, thể tạng trung bình. Tử thi nằm ngửa, đắp ngoài chăn hoa màu hồng, mặt che phủ giấy trắng, quần áo của nạn nhân đã được gia đình thay mới.

Tử thi lạnh, co cứng, hai mắt nhắm, đồng tử giãn, vết hoen tử thi hình thành tập trung phần thấp.

- Khám Đầu - Mặt: Sưng nề bầm tím da vùng đỉnh cằm kích thước 7 x 7cm; Hai lỗ tai, hai lỗ mũi, miệng khô; Cung răng chắc không gãy răng; Sờ nắn không thấy gãy xương.

- Cổ vững, ngực vững.

- Tay phải: Bầm tím da mặt trước khuỷu tay kích thước 1,5x3cm; Bầm tím da mặt trước 1/3 trên cẳng tay kích thước 1x1cm; Bầm tím da mặt mu bàn tay kích thước 13x9cm; Sờ nắn không thấy gãy xương.

- Tay trái không sưng nề bầm tím da, sờ nắn không thấy gãy xương.

- Khung chậu vững, bộ phận sinh dục ngoài bình thường.

- Chân phải: Bầm tím da mặt trong 1/3 đầu dưới đùi kích thước 10x6cm; Sờ nắn không thấy gãy xương.

- Chân trái: Bầm tím da mặt trong đùi kích thước 14x10cm; Sờ nắn không thấy gãy xương.

- Xây sát bầm tím lưng kích thước 7x6cm.

- Bầm tím da hông trái kích thước 5x3cm

Ngoài các dấu vết đã miêu tả trên không còn thấy dấu vết nào khác.

Mổ tử thi: Không mổ do gia đình từ chối.

Xác minh thương tích của bà Vũ Thị T tại Bệnh viện 19-8 Bộ Công an, xác nhận: Bệnh nhân được xe cứu thương bệnh viện thể thao đưa vào viện trong tình trạng hôn mê glasgow 4 điểm, xung nề vùng chấn, tim phổi bình thường, bụng mềm, tứ chi chưa phát hiện tổn thương. Chụp cắt lớp màng não có tụ máu dưới màng cứng bán cầu phải, chảy máu dưới nhện 2 bên bán cầu.

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số: 43 ngày 05 tháng 01 năm 2020 của Trung tâm pháp y thành phố Hà Nội kết luận: nguyên nhân chết của nạn nhân Vũ Thị T, sinh năm 1960: Do không mổ tử thi nên không kết luận được nguyên nhân chết.

Tại Bản kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 19/GĐHS-TTPY ngày 08/9/2020 của Trung tâm pháp y thành phố Hà Nội kết luận: Nhiều khả năng nạn nhân Vũ Thị T, sinh năm 1960 tử vong do: Chấn thương sọ não, T áp lực nội sọ, điều trị không đáp ứng dẫn đến suy hô hấp, suy tuần hoàn cấp không hồi phục trên nạn nhân có bệnh T huyết áp vô căn (nguyên phát).

Kết quả khám nghiệm phương tiện xe mô tô BKS: 31-557-N5.

Quá trình khám nghiệm mô tả dấu vết được tiến hành từ trước về sau, từ phải sang trái.

- Tại mặt ngoài góc phía dưới kim loại giỏ xe bên phải có vết trượt xước làm lõm kim loại, trên bề mặt còn bám dính chất màu trắng dạng bột đá, vết có diện 9x11cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 73.5cm.

- Tại mặt ngoài kim loại tay phanh bên phải có vết trượt xước chiều từ trước về sau, vết làm xước kim loại, vết có diện 1x0.7cm.

- Tại mặt ngoài đệm cao su tay nắm tay lái bên phải có nhiều vết trượt xước chiều từ trước về sau, vết làm xước lớp cao su bên ngoài, vết có diện 2.5x3cm.

- Tại mặt ngoài kim loại bàn đạp chân phía trước bên phải có nhiều vết trượt xước theo chiều từ trước về sau, vết làm cong gập kim loại, vết có diện 1.2x1.3cm.

- Tại mặt ngoài kim loại ống xả có vết trượt xước theo chiều từ trước về sau, vết có diện 2.5x6cm.

- Hệ thống điều khiển, còi, đèn, lốp, phanh hoạt động bình thường, có 02 gương chiếu hậu.

Đối với chiếc xe máy Dream, BKS 31 - 557 - N5 qua xác minh, xác định là của anh Nguyễn Bá T, sinh năm 1957; Trú tại: Tổ 5, phường Phương Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội, đăng ký năm 1994. Sau đó anh T đã bán cho một nam thanh niên (không quen biết) ở Thanh Trì, Hoàng Mai, Hà Nội với giá 3.000.000đồng. Theo Đặng Văn S khai chiếc xe trên do S đổi chiếc xe Future 2 của S cho một nam thanh niên (không rõ tên tuổi, địa chỉ) khoảng năm 2018 khi đổi xe không có giấy tờ gì và chưa sang tên đổi chủ xe.

Ngày 09/12/2020, Cơ quan điều tra ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Đặng Văn S về hành vi không có giấy chứng nhận bảo hiểm trách nhiệm dân sự quy định tại điểm a khoản 2 Điều 21 Nghị định 100 ngày 30/12/2019 của Chính Phủ mức phạt là 150.000 đồng; không làm thủ tục đăng ký sang tên xe theo quy định khi mua tại điểm a khoản 4 Điều 30 Nghị định 100 ngày 30/12/2019 của Chính Phủ mức phạt là 500.000đồng.

Ngày 07/01/2021, Cơ quan điều tra ra Quyết định xử lý vật chứng số 10 trao trả: 01 xe máy Dream, BKS 31 - 557 - N5 và 01 giấy chứng nhận đăng ký xe máy số 165765, BKS 31 - 557 - N5 cho Đặng Văn S.

Về dân sự: Gia đình Đặng Văn S đã bồi thường cho gia đình bà Vũ Thị T 150.000.000 đồng, sau khi nhận tiền gia đình bà T không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự và có đơn đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Đặng Văn S.

Bản Cáo trạng số 27/CT-VKSNTL ngày 28/01/2021 của Viện kiểm sát nhân quận Nam Từ Liêm đã quyết định truy tố bị cáo Đặng Văn S về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại Điểm a Khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung vụ án đã nêu, xin được giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát sau khi phân tích tính chất mức độ hành vi phạm tội, đánh giá nhân thân của bị cáo đã kết luận giữ quan điểm như cáo trạng truy tố và đề nghị áp dụng Điểm a Khoản 1 Điều 260, Điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo từ 15 đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng, về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Về dân sự: Hai bên đã tự nguyện thỏa thuận giải quyết xong, không yêu cầu Tòa án giải quyết. Vật chứng: trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng A1 mang tên Đặng Văn S.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, phù hợp với các

tài liệu khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở để xác định: Khoảng 15 giờ 20 phút, ngày 30/12/2019, tại trước khu vực dự án Vinhomes Smart City Tây Mỗ, thuộc địa bàn phường Tây Mỗ, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội, Đặng Văn S điều khiển xe máy Honda Dream màu nâu BKS 31-557-N5 đi trên đường gom Đại Lộ Thăng Long chiều từ Hoài Đức đi Khuất Duy Tiến, do thiếu chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ nên đã đâm vào người bà Vũ Thị T đang đi bộ sang đường làm bà T ngã đập đầu xuống đường dẫn đến tai nạn giao thông. Hành vi của Đặng Văn S đã vi phạm khoản 4 Điều 11 Luật Giao thông đường bộ. Hậu quả làm bà Vũ Thị T tử vong.

Hành vi nêu trên của bị cáo Đặng Văn S phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại Điểm a Khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, phù hợp pháp luật.

[2] Đánh giá về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết T nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Xét hành vi phạm tội của bị cáo gây nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự an toàn giao thông công cộng, gây thiệt hại cho tính mạng của người khác cần được xét xử nghiêm minh theo quy định. Tuy nhiên người bị hại có một phần lỗi đi bộ qua đường không đảm bảo an toàn nơi không có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ vi phạm Khoản 3 Điều 32 của Luật Giao thông đường bộ.

Bị cáo khai báo thành khẩn, có thái độ ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả đối với người bị hại, Đại diện hợp pháp của người bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, bị cáo đầu thú. Do vậy, bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các Điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo không có tiền án, tiền sự.

[3] Căn cứ vào tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo đã được phân tích ở trên, có đủ căn cứ để áp dụng hình phạt tù có thời hạn trong khung hình phạt quy định tại Khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử thấy bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và Người bị hại cũng có một phần lỗi, do đó không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội nên áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo như đề nghị của đại diện viện kiểm sát tại phiên tòa cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về dân sự: Đại diện gia đình bị hại đã thỏa thuận về việc bồi thường, không yêu cầu nên Tòa án không xem xét.

[5] Xử lý vật chứng: trả lại cho bị cáo Đặng Văn S 01 giấy phép lái xe hạng A1 số V151299 mang tên Đặng Văn S.

[6] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

- Căn cứ vào: Điểm a Khoản 1 Điều 260, các Điểm b, s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự; các Điều 136, 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm a Khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

- Tuyên bố bị cáo Đặng Văn S phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Xử phạt bị cáo Đặng Văn S 15 tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 30 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Đặng Văn S cho UBND phường Thanh Trì, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ từ hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Xử lý vật chứng: trả lại cho bị cáo Đặng Văn S 01 giấy phép lái xe hạng A1 số V151299 mang tên Đặng Văn S (hiện đang lưu giữ trong hồ sơ vụ án).

- Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

- Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp cho người bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận :

- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp cho người bị hại;
- VKSND quận Nam Từ Liêm;
- VKSNDTP Hà Nội;
- TAND TP Hà Nội;
- Công an quận Nam Từ Liêm;
- Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm;
- Lưu HS, VP.